



**الشركة الصناعية التجارية الزراعية  
المساهمة العامة المحدودة  
- الإنتاج -**

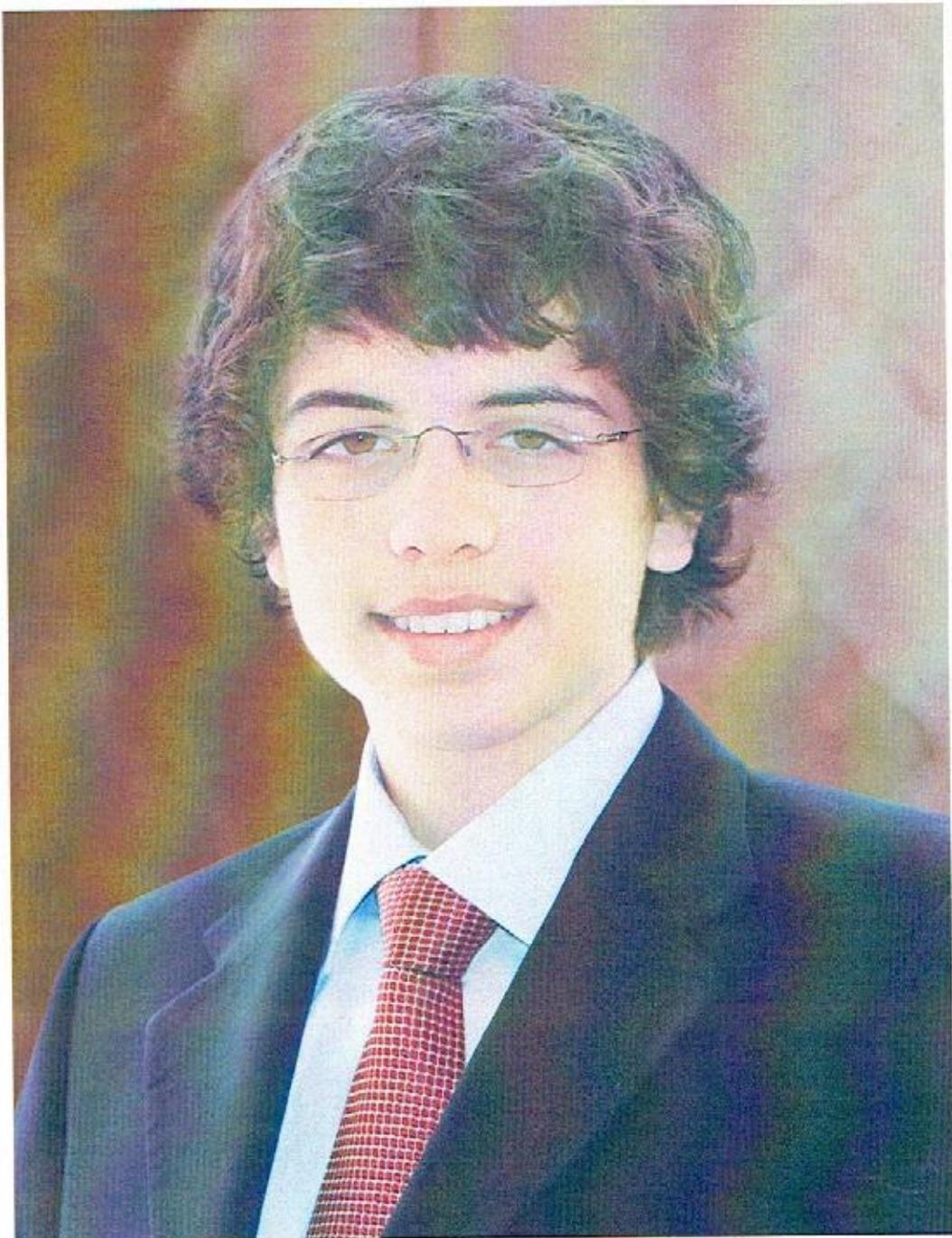
والمسجلة لدى سجل الشركات في وزارة الصناعة والتجارة  
رقم ( ٣٤ ) بتاريخ ١٩٦٤ / ٨ / ٣

تقرير مجلس الإدارة السنوي السادس  
عن السنة المالية المنتهية في  
٣١ كانون الأول ٢٠٢١

و المقدم إلى  
الهيئة العامة للمساهمين



حضره صاحب الجلالة الهاشمية الملك عبد الله الثاني بن الحسين المعظم



ولي العهد صاحب السمو الملكي الأمير الحسين بن عبدالله الثاني المعظم

## مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة	ممثلًا عن البنك الإسلامي الاردني
نائب رئيس مجلس الإدارة / تنفيذي	
عضو	ممثلًا عن شركة التأمين الإسلامية
عضو مستقل	
عضو مستقل	
رئيس لجنة التدقيق	
عضو لجنة التدقيق	
عضو لجنة التدقيق	
رئيس لجنة المشتريات والمبيعات	
عضو لجنة المشتريات والمبيعات	
عضو لجنة المشتريات والمبيعات	
رئيس لجنة الترشيحات والمكافآت	
عضو لجنة الترشيحات والمكافآت	
عضو لجنة الترشيحات والمكافآت	
رئيس لجنة الحاكمة	
عضو لجنة الحاكمة	
عضو لجنة الحاكمة	
رئيس لجنة ادارة المخاطر	
عضو لجنة ادارة المخاطر	
عضو لجنة ادارة المخاطر	
عضو لجنة ادارة المخاطر لتاريخ ٢٠٢١/٨/٣١	
عضو لجنة ادارة المخاطر من تاريخ ٢٠٢١/٩/١	
عضو لجنة ادارة المخاطر	

١ - الدكتور حسين سعيد محمد سعيفان

٢ - الدكتور نور "محمد شاهر" "محمد لطفي" مهابي

٣ - السيد حسن حمدي "محمد صبري" الطباع

٤ - الدكتور خليل محمد خليل حمزة

٥ - السيد محمد داود محمد الغول

### الجان المنبثقة عن مجلس الإدارة:

#### اولاً : لجنة التدقيق :

١ - الدكتور خليل محمد خليل حمزة

٢ - السيد محمد داود محمد الغول

٣ - السيد حسن حمدي "محمد صبري" الطباع

#### ثانياً : لجنة المشتريات والمبيعات :

١ - الدكتور نور "محمد شاهر" مهابي

٢ - السيد محمد داود محمد الغول

٣ - الدكتور خليل محمد خليل حمزة

#### ثالثاً : لجنة الترشيحات والمكافآت :

١ - السيد محمد داود محمد الغول

٢ - الدكتور حسين سعيد محمد سعيفان

٣ - الدكتور خليل محمد خليل حمزة

#### رابعاً : لجنة الحاكمة :

١ - الدكتور خليل محمد خليل حمزة

٢ - الدكتور حسين سعيد محمد سعيفان

٣ - السيد محمد داود محمد الغول

#### خامساً : لجنة ادارة المخاطر :

١ - السيد محمد داود محمد الغول

٢ - الدكتور خليل محمد خليل حمزة

٣ - السيد حسن حمدي "محمد صبري" الطباع

٤ - السيد غصاب محمد مصطفى دعمة

٥ - السيد اياد محمد عبداللطيف دغيش

٥ - السيد سلطان ماجد الأعرج

مدقق الحسابات الخارجي : مكتب رمضان ناصر وشركاه

المستشار القانوني : ١ - مكتب معالي الأستاذ سلمان الطراونة رحمه الله ٢ - الأستاذ ناظم نعمه

المدقق الداخلي : السيد عبد القادر محمد الخطيب

## أ - كلمة السيد رئيس مجلس الادارة

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على خاتم النبيين وعلى آله وصحبه أجمعين وبعد،

حضرات الأخوة المساهمين الكرام :

يسعدني أن أقدم باسمي وباسم الأخوة أعضاء مجلس الإدارة التقرير السنوي السادسون للشركة عن العام ٢٠٢١ متضمناً خلاصة لنشاطات الشركة وإنجازاتها ونتائج أعمالها عن السنة المالية المنتهية في ٣١ / ١٢ / ٢٠٢١.

بفضل الله تعالى اغتنمنا أفضل الفرص لتحقيق النجاح لشركتنا وواصلنا العمل بجهد مع الإدارة التنفيذية لتحقيق أهدافنا وحرصنا على الإستمرار في عمليات التصدير لمختلف زبائننا في الدول العربية الشقيقة.

وأنجزت شركتنا مشروعًا جديداً لتوليد الطاقة الكهربائية من الطاقة الشمسية وبسعة ١ ميغا وذلك للاستمرار في مواجهة إدارة التكاليف الصناعية ولا سيما مصروف الطاقة وتخفيفها لنتمكن من مواجهة المنافسة السعرية العالمية.

ونحن على ثقة بأننا وبعون الله سنظل راندين في نشاطاتنا على المستوى الإقليمي، كما وأننا سنبذل قدرًا في مسيرة البحث والتطوير والتوسيع في صناعتنا باستمرار ومجابهة التحديات الاقتصادية والمنافسة الخارجية لما فيه مصلحة شركتنا وخدمة عمالنا الكرام.

ولا يسعني في الختام إلا أن أتوجه إليكم باسمي وباسم زملائي أعضاء مجلس الإدارة بجزيل الشكر والتقدير على دعمكم لنا لتحقيق أهداف الشركة، كم أتقدم بالشكر الجزيل لكافة العاملين بالشركة راجين أن يوفقا المولى عز وجل لخدمة هذا البلد في ظل صاحب الجلالة الملك عبد الله الثاني بن الحسين المعظم.

رئيس مجلس الادارة

الدكتور حسين سعيد سعيفان



## ب - تقرير مجلس الإدارة السنوي السنوي ٢٠٢١ عن السنة المالية ٢٠٢١

### ١ أ- نشاط الشركة الرئيسي

إن نشاط الشركة الرئيسي هو تصنيع المواد الخام المستخدمة في صناعة المنظفات وتصنيع المنظفات السائلة والجافة والصوابين بمختلف اشكالها وأنواعها وبيعها في الأسواق المحلية والخارجية ، أما الأسماء التجارية لهذه المنتجات فهي مبينة في الجدول التالي:-.

مصنع السلفونيكماويات	
صوديوم سلكيت سائل	سلفونيک اسید لصناعة المنظفات صوديوم لوريں ایٹر سلفیت لصناعة المنظفات
مصنع المنظفات	
نيون	مازا
بان	سوبر مازا
زین	سوبر اوريكس
مسحوق غسيل نصف مصنع	ايدیال
مصنع الصابون	
بترا (صابون فنادق)	نيون
سوهات	بان
ايدیال	زین
ستارلايت	حياة
لوف	ليزا
مصنع السوائل	
منظف زجاج (برايت) ، (نيون)	شامبو (صن شور)
مطهر و معقم سائل (كريزول) ، (نيون)	شامبو (زين)
مطهر و معقم سائل (جيمنول)	شامبو (أطفال ليزا)
مبيل (هابوكلور) ، (نيون)	منظف سائل جلي (أورفال)
سائل غسيل ملابس (العباية) ، (نيون)	منظف سائل جلي (سوبروايت)
ملين الملابس (منك) ، (زين)	منظف سائل جلي (نيون)
ملين الملابس (نيون)	شامبو حمام (بان) ، (نيون)
صابون سائل ايدي (زين) ، (نيون)	منظف زجاج (سبرنكل)
صابون سائل ايدي (سوهات)	بلسم للشعر (صن شور)
مصنع المعاجين	
جل أرضيات (زين)	معجون حلقة (ايدیال)
جل أرضيات (نيون)	معجون أسنان (ديموند جلو)
	معجون أسنان (ترابي فرش)
	جل أرضيات (أوريكس)
مصنع البلاستيك	
صناعة عبوات بلاستيكية مختلفة الأحجام و الأنواع مطبوعة و غير مطبوعة	

### بــ اماكن الشركة الجغرافية

الموقع	العنوان
ادارة عمان	عمان - شارع وصفي التل - عمارة شركة تطوير العقارات رقم ١٤٥ ط ٥ ص.ب. ٦٠٦٦ عمان(١١١٨) الأردن - هاتف : ٢٠٦ / ٢٠٤ / ٥٥٣٣٢٠١
المصانع المفرق	الطريق الرئيسي - المفرق - الخالدية مقابل ثغرة الجب - هاتف : ٠٢ ٦٢٣٤٥٨٩ - فاكس : ٠٢ ٦٢٣٤٥٨٩
الزرقاء	وادي العش - شارع الـ ١٠٠

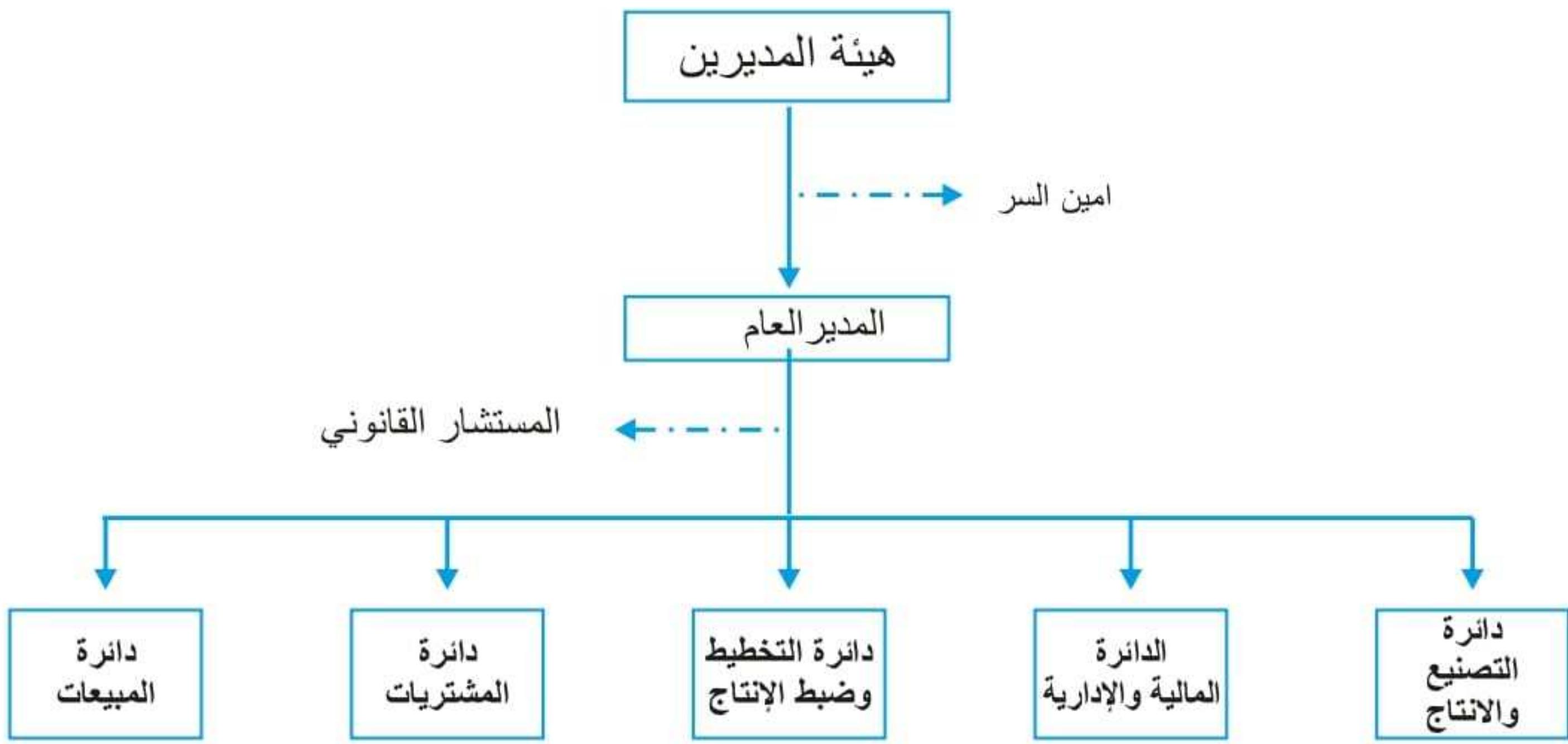
### جــ حجم الاستثمار الرأسمالي

بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي للعام ٢٠٢١ مبلغ ١٤,٦٦٦,٤٨٨ دينار

### الشركة التابعة وهياكلها التنظيمي

٢

عدد الموظفين	العنوان	نسبة المساهمة الرئيسية	رأس المال المدفوع	الشركة المنفذة لصناعة السلفونكيماويات والمنظفات م.م.
١٨٢	المفرق الطريق الرئيسي ومواد التنظيف السائلة والسلفونيك اسيد والصوديوم لوريل	١٠٠ % صناعة مختلف انواع مساحيق التنظيف ثغرة الجب	٥,٥٠٠,٠٠٠	الشركة المتحدة لصناعة السلفونكيماويات والمنظفات م.م.



**٢ - أسماء السادة أعضاء مجلس الإدارة مع نبذة تعريفية عنهم**

الخبرات العملية	الشهادة العلمية	تاريخ الميلاد	المنصب	
مدير عام / البنك الإسلامي الأردني	دكتوراه مصارف إسلامية عام ٢٠٠٦ ماجستير علوم مالية ومصرفيّة عام ١٩٩٩ عضو مجلس إدارة و هيئة مدیرین في عدد من الشركات	١٩٦٣	رئيس مجلس الادارة	
	دكتوراه اقتصاد و مصارف إسلامية ٢٠١٩ ماجستير اقتصاد اسلامي ٢٠١٦ بكالوريوس الدراسات الإسلامية والعربية. جامعة الأمريكية المفتوحة - واشنطن.	١٩٥٦	نائب رئيس مجلس الادارة	
	رجل أعمال ورئيس و عضو مجلس ادارة/هيئة مدیرین في عدة شركات	١٩٨١	دكتوراه اقتصاد و مصارف إسلامية ٢٠١٩ ماجستير اقتصاد اسلامي ٢٠١٦ بكالوريوس الدراسات الإسلامية والعربية. جامعة الأمريكية المفتوحة - واشنطن. درس في كلية الهندسة المدنية - جامعة دمشق. دبلوم محاسبة - عام ١٩٨١ .	١٩٥٦
	عضو هيئة مدیرین شركة التوفيق للسيارات والمعدات	١٩٦٢	بكلوريوس إدارة أعمال عام ١٩٨٤ بكالوريوس طب وجراحة عامة من جامعة روما - ايطاليا عام ١٩٨٠	
		١٩٤١	عضو مستقل بنبلوم معهد الدراسات المصرفيّة عام ١٩٧٥ عمل في بنكالأردن من عام ١٩٦٨ لغاية ١٩٧٦ عمل في البنك الأردني الكويتي من عام ١٩٧٩ لغاية ٢٠٠١	
		١٩٥٣	السيد حسن حمي (محمد صبرى) الطباع عضو مستقل	
		١٩٥٦	الدكتور خليل محمد خليل حزة عضو مستقل	
		١٩٤٥	السيد محمد داود محمد الغول عضو مستقل	

## ب - اسماء الادارة العليا ونبذة تعريفية عنهم

السيد غصاب محمد دعمه

المنصب : المدير العام لتاريخ ٢٠٢١/٨/٣١

تاريخ الميلاد: ١٩٧١

الشهادة العلمية : بكالوريوس كيمياء (جامعة الاردنية )

تاريخ التخرج : ١٩٩٣

الخبرات العملية: مدير تنفيذي ( الشركة الصناعية لمواد التنظيف ) ١٩٩٣ - ٢٠٠٨

نائب مدير عام ( السلفوكيماويات الأردنية ) ٢٠١٠ - ٢٠٠٨

السيد سلطان ماجد الأعرج

المنصب : مساعد المدير العام للشؤون المالية والإدارية

تاريخ الميلاد: ١٩٧٣

الشهادة العلمية : ماجستير محاسبة (جامعة عمان العربية)

تاريخ التخرج : ٢٠٠٧

الخبرات العملية: محاسب ( الشركة المتحدة لصناعة السلفوكيماويات و المنظفات ) ١٩٩٥ - ٢٠٠١

مدير مالي ( الشركة المتحدة لصناعة السلفوكيماويات و المنظفات ) ٢٠٠١ - ٢٠٠٧

السيد اياد محمد عبد اللطيف دغيش

المنصب : مساعد المدير العام للشؤون الفنية / مدير مشتريات لتاريخ ٢٠٢١/٨/٣١

ومدير عام اعتباراً من ٢٠٢١/٩/١

تاريخ الميلاد: ١٩٦٤

الشهادة العلمية : بكالوريوس هندسة كيميائية (سوريا)

تاريخ التخرج : ١٩٩٠

الخبرات العملية: ( الشركة العربية للاستثمار والتجارة الدولية) ١٩٩١ - ١٩٩٦

( الشركة الصناعية لمواد التنظيف ) ١٩٩٦ - ٢٠٠٩

(شركة السلفوكيماويات الأردنية ) ٢٠٠٩

السيد عبد القادر محمد الخطيب

تاريخ الميلاد: ١٩٨٥

المنصب : مدير تدقيق داخلي

الشهادة العلمية : بكالوريوس محاسبة (الأردن)

تاريخ التخرج : ٢٠٠٦

الخبرات العملية: (شركة السلفوكيماويات الأردنية) ٢٠١٠ - ٢٠٠٦

## ٤ أسماء كبار مالكي الأسهم الذين يملكون (٥%) او اكثر من رأس المال مقارنة مع السنة السابقة

الاسم	المجموع	النسبة	عدد الاسهم	النسبة	النسبة	عدد الاسهم	النسبة	النسبة
البنك الاسلامي الاردني			٦,٢٢٢,١٤٦	% ٤١	٦,٢٢٢,١٤٦	% ٤١	٦,٢٢٢,١٤٦	% ٤١
جمال الدين بهجت دعبول			٢,٥٠٠,٠٠٠	% ١٧	٢,٥٠٠,٠٠٠	% ١٧	٢,٥٠٠,٠٠٠	% ١٧
نور "محمد شاهر" مهابيني			٢,١١١,٨٠١	% ١٤	٢,١١١,٨٠١	% ١٤	٢,١١١,٨٠١	% ١٤
	المجموع		١٠,٨٣٣,٩٤٧	% ٧٢	١٠,٨٣٣,٩٤٧	% ٧٢	١٠,٨٣٣,٩٤٧	% ٧٢



## الوضع التنافسي للشركة

٥

ان ما يميز أصناف مجموعة شركة الانتاج عن غيرها من الاصناف هو جودتها العالية و توفرها بأسعار مناسبة ومنافسة و أصبحت هذه الاصناف تشكل تحدي كبير للأصناف العالمية. ولا سيما بعد انتشار الأصناف محلياً.

ونظراً للأهمية التي توليهها ادارة مجموعة شركة الانتاج من خلال توفير وتوزيع اصنافها في جميع محافظات المملكة فقد عملت الشركة الى ايجاد هذه الاصناف في معظم منافذ البيع المتاحة خدمة وتسهيلاً للزبائن.

كذلك تقوم الشركة بتسويق وبيع أصنافها من خلال أسواق المؤسستين الاستهلاكية العسكرية والمدنية والدخول في مختلف العطاءات المحلية والعالمية.

## الموردين والعملاء الرئيسيين

٦

بالنسبة للموردين فإن الحجم الاكبر من واردات الشركة تأتي من السعودية والصين وتايلاند ومالزيا، اما أهم عملاء الشركة على المستوى المحلي فتعتبر شركة سبارتن وشركة لميس لصناعة المنظفات والمؤسستين الاستهلاكية المدنية والعسكرية والصلب الأحمر ومنظمات الأمم المتحدة العملاء الرئيسيين للمجموعة وعلى مستوى التصدير للدول العربية المجاورة وخاصة السوق العراقي والسوق السوري والضفة الغربية ومصر وال سعودية والكويت والمغرب واليمن ..... الخ.

## الحماية الحكومية

٧

أ - لا يوجد اي حماية حكومية او امتيازات تتمتع بها الشركة او اي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة او غيرها. سوى الاستفادة من وضع الإدخال المؤقت لخدمة متطلبات التصدير بموجب معدلات التصنيع.

ب- تتمتع الشركة بموقع جغرافي إستراتيجي قريب من الحدود السورية والعراقية والسعودية ، مما يعطيها ميزة تنافسية واضحة فيما يخص إنتاج وتصدير المواد الجاهزة والمواد الخام.

ج - لا يوجد اي براءات اختراع او حقوق امتياز تملكها الشركة.

## أ- اثر القرارات الحكومية

٨

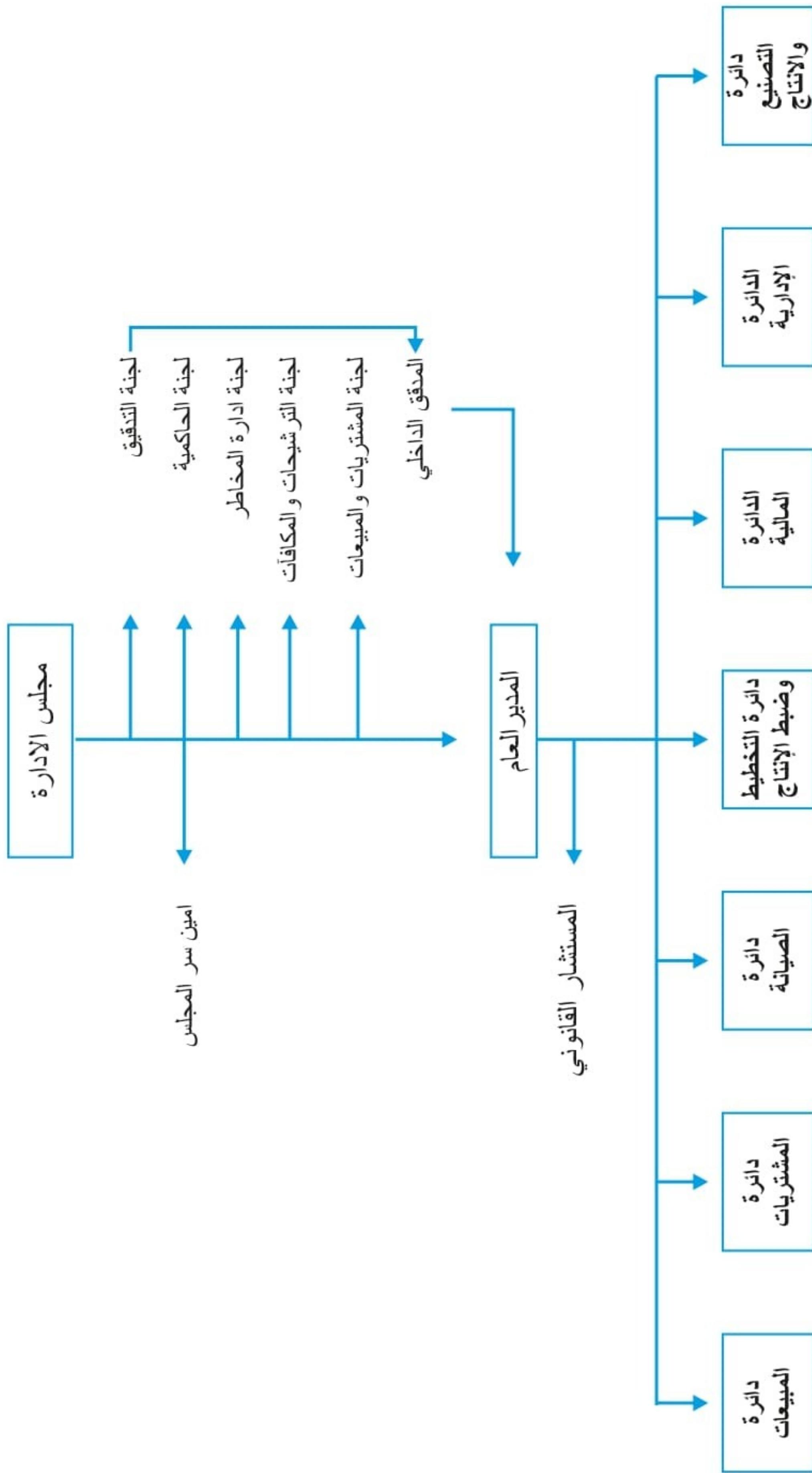
ان القرارات الصادرة عن الحكومة خلال عامي ٢٠٠١ و ٢٠٠٢ المتعلقة بالدخول في اتفاقية منظمة التجارة العالمية زاد من إغراق الأسواق المحلية بالسلع المشابهة من دول الجوار كما ان الارتفاع العالمي على اسعار الطاقة (السولار والغاز الطبيعي ) زاد من كلفة الانتاج التي تحاول الشركة تفاديهما من خلال زيادة معدلات المبيعات .

## ب- تطبيق معايير الجودة

- حصلت الشركة على شهادة الأيزو رقم ٩٠٠١/٢٠١٥

## الهيكل التنظيمي للشركة

٩



## ١٠ عدد الموظفين وفئات مؤهلاتهم:

التحصيل العلمي						اسم الشركة
المجموع	أقل من ثانوية عامة	ثانوية عامة	دبلوم	بكالوريوس	ماجستير	
٣	٠	٠	٠	٢	١	الشركة الصناعية التجارية الزراعية (الإنتاج)
١٧٩	٩٨	٤٠	١٨	٢٢	١	الشركة المتحدة لصناعة السلفوكيماويات والمنظفات - تابعة
١٨٢	٩٨	٤٠	١٨	٢٣	٣	المجموع العام

## برامج التأهيل

قامت الشركة بإشراك بعض موظفيها بدورات الأيزو والتدقيق الداخلي وتصميم المنتجات ودورات السلامة العامة والصحة المهنية ودورات الاسعاف.

## المخاطر التي تتعرض لها الشركة

- ب - مخاطر الائتمان (عدم تسديد الديون المائية)
- أ - مخاطر اسعار العائد
- د - مخاطر تقلبات العملة
- ج - مخاطر السيولة

## ١١ الانجازات

\* بلغت الكميات المنتجة في عام ٢٠٢١ في مصنع الشركة من مختلف المنتجات (٤٣٨٥٩) طن

١٢ السلسلة الزمنية للأرباح او الخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين  
واسعار الاوراق المالية

السنة	صافي الأرباح (الخسائر) المتحققة قبل مخصص ضريبة الدخل و الرسوم / دينار	الأرباح الموزعة	صافي حقوق المساهمين	اسعار الاوراق المالية
٢٠٢١	١,١٦٢,٥٥٢	٧٤٧,٨١٩	١٩,٩١٧,٧٠٥	١,٠٢٠
٢٠٢٠	١,٠٧٢,٩٧٨	٧٤٧,٨١٩	١٩,٧٢٧,١٤٥	٠,٧٦٠
٢٠١٩	٢٠٢,٠٢٨	--	١٨,٨٤٠,٤٣٣	٠,٧٧٠
٢٠١٨	٨٥,٣٩٦	--	١٨,٦٧٠,٧٢٨	٠,٩٢٠
٢٠١٧	١٤٧,٠٩٩	--	١٨,٥٩٧,٢٨٧	١,٠٢٠

## ١٣ صافي حقوق المساهمين

	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠٢١	حقوق المساهمين
رأس المال	١٤,٩٥٦,٣٨٩	١٤,٩٥٦,٣٨٩	١٤,٩٥٦,٣٨٩	١٤,٩٥٦,٣٨٩	١٤,٩٥٦,٣٨٩	
احتياطي اجباري	٣,٤٤٨,٤٨٣	٣,٤٦٩,٧٤٠	٣,٤٧٨,٢٧٩	٣,٦١٤,٨٩٨	٣,٧٣٩,٤٣٩	
احتياطي اختياري	-	-	-	-	-	
علاوة / خصم الاصدار	-	-	-	-	-	
أرباح (خسائر) مدورة	٧٠,٣١٨	١٧١,١٥٨	٢٣٦,٠٦٠	١,١٥٥,٨٥٨	١,٢٢١,٨٧٧	
صافي حقوق المساهمين	١٨,٤٧٥,١٩٠	١٨,٥٩٧,٢٨٧	١٨,٦٧٠,٧٢٨	١٩,٧٢٧,١٤٥	١٩,٩١٧,٧٠٥	
أسعار الأوراق المالية	١,٤١٠	١,٠٥٠	٠,٩٢٠	٠,٧٧	١,٠٢٠	

## ١٤ تحليل المركز المالي للشركة

الرقم	النسبة المالية	٢٠٢١	٢٠٢٠
١	نسبة السيولة	١:١:٥٥	١:١:٦
٢	رأس المال العامل	٦,١٩٧,٠٢٤	٦,٤٢٣,٥٦٩
٣	نسبة المديونية	%٥٥	%٦٩
٤	نسبة الملكية	%٦٢	%٤١
٥	نسبة هامش الربح التشغيلي	%٩	%١١
٦	نسبة الربحية	٠,٠٦٣	٠,٠٥٣

## ١٥ التطورات والخطة المستقبلية :

- الإستمرار بتعزيز الأسواق التصديرية سواء بالمنتج النهائي أو بمنتجات الشركة من المواد الأولية ومحاولة نشر منتجاتها في السوق المحلي والأسوق العربية والأسوق العالمية.
- التنويع في المنتجات لمواجهة المنافسة المحلية والدولية.

## ١٦ التبرعات :

لا يوجد أي تبرعات خلال سنة ٢٠٢١

## ١٧ أحداث غير متكررة

- تم الانتهاء من تركيب وتشغيل محطة ثانية لتوليد الطاقة الكهربائية من الطاقة الشمسية وبسعة حوالي ١ ميجا.
- بلغت الإيرادات التي حققتها الشركة خلال السنة المالية ٢٠٢١ من غير نشاطها الرئيسي مبلغ (١٤٤٤٥٤) دينار وهذه الإيرادات عبارة عن أرباح المحفظة الاستثمارية بالدينار الأردني المودعة لدى البنك الإسلامي الأردني بالإضافة إلى إيرادات بيع المواد الخردة والفائضة عن الانتاج وتغيير خزانات مواد حام.



## ١٨ أتعاب التدقيق

بلغت أتعاب تدقيق الحسابات الموحدة للشركة عن العام ٢٠٢١ مبلغ ١٥٠٠٠ دينار

## ١٩ أ - الاوراق المالية المملوكة من قبل السادة أعضاء مجلس الادارة.

المنصب	الجنسية	عدد الأسهم	المساهم	الشركات ال哪家公司
		٢٠٢١/١٢/٣١	٢٠٢٠/١٢/٣١	٢٠٢١/١٢/٣١
--	رئيـس مجلس الإدارـة اـرـدني	٠٠٠	٠٠٠	الدكتـور حـسـين سـعـيد سـعـيفـان
--	نـائـب رـئـيـس مجلس الإـدارـة اـرـدني	٢,١١١,٨٠١	٢,١١١,٨٠١	الـسـيـد نـور مـحـمـد شـاهـر مـهـاـينـي
--	ـعـضـو اـرـدني	١٠٠	١٠٠	الـسـيـد حـسـن حـمـدي الطـبـاع
--	ـعـضـو مـسـتـقـل اـرـدني	١٠٠	١٠٠	الـسـيـد مـحـمـد دـاوـد الغـول
--	ـعـضـو مـسـتـقـل اـرـدني	١٨٤,١٤٢	٢٠٥,٥٠٠	الـدـكـتوـر خـلـيل مـحـمـد حـمـزة
--		<u>٢,٢٩٧,٩٤٣</u>	<u>٢,٣١٩,٣٠١</u>	المـجمـوع

ب - اوراق مالية مملوكة من قبل الشركات المسيطر عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة أو من قبل أقاربهـم .

- شركة التأمين الاسلامية تمتلك ( ٤١٨,٧١ ) سهماً في شركتنا.
- الشركة الصناعية لمواد التنظيف تمتلك ( ٥,٠٠٠ ) سهماً في شركتنا.

ج - الاوراق المالية المملوكة من قبل موظفي الادارة العليا

- لا يوجد اوراق مالية مملوكة من قبل موظفي الادارة العليا.
- لا يوجد ملكية شركات مسيطر عليها من قبل الادارة العليا

د - لا يوجد شركات مسيطر عليها من قبل اعضاء مجلس الادارة أو من قبل الادارة التنفيذية في الشركة.

ه - الاوراق المالية المملوكة لأقارب مجلس الادارة والادارة العليا

الإسم	عدد الأسهم	صلة القرابة
أمل عبد الرحيم محمد الطباـع	٩٥,٧٣٣	زوجـة نـائـب رـئـيـس مجلس الإـدارـة
ايـهـاب خـلـيل مـحـمـد حـمـزة	١٢,١٦٦	ابـن عـضـو مجلس إـدارـة

٢٠

## أ- المزايا والمكافآت التي يتمتع بها رئيس واعضاء مجلس الادارة

الاسم	المنصب	مكافأة سنوية دينار	بدل تنقلات دينار	المجموع
الدكتور حسين سعيد سعيفان	رئيس مجلس الإدارة	٥,٠٠٠	٤,٨٠٠	٩,٨٠٠
الدكتور نور "محمد شاهر" مهليني	نائب رئيس مجلس الادارة	٥,٠٠٠	٤,٨٠٠	٩,٨٠٠
السيد حسن حمدي الطباع	عضو	٥,٠٠٠	٤,٨٠٠	٩,٨٠٠
الدكتور خليل محمد حمزة	عضو مستقل	٥,٠٠٠	٤,٨٠٠	٩,٨٠٠
السيد محمد داود الغول	عضو مستقل	٥,٠٠٠	٤,٨٠٠	٩,٨٠٠
<b>المجموع</b>		<b>٢٥,٠٠٠</b>	<b>٢٤,٠٠٠</b>	<b>٤٩,٠٠٠</b>

## ب - المزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الادارة العليا

الاسم	المنصب	رواتب دينار
الدكتور نور "محمد شاهر" مهليني	نائب رئيس مجلس إدارة متفرغ	٩٤,٨٧٠
السيد غصاب دعمه	المدير العام لتاريخ ٢٠٢١/٨/٣١	٤٠,٥٤٧
السيد سلطان الاعرج	م.م.ع. / مالية وإدارية	٤٣,١٦٣
السيد ابراهيم دغيش	م.م.ع. / للشؤون الفنية والمشتريات والمدير العام اعتباراً من ٢٠٢١/٩/١	٣٨,٤٣٦
السيد عبد القادر الخطيب	المدقق الداخلي	١٠,٠٣٠

٢١

## أ - مساهمة الشركة في حماية البيئة

- ١- وجود محطة متكاملة لتنقية المياه العادمة و تعمل ضمن المعايير المطلوبة من الجهات الرسمية.
- ٢- يتم استخدام مياه معالجة بعد تغيير أغشية وحدة التناضح العكسي في وحدة R.O .

## ب - مساهمة الشركة في خدمة المجتمع المحلي

- ١- تقوم الشركة بتعيين معظم الموظفين والعمال من أبناء محافظة المفرق.
- ٢- تقوم الشركة بتدريب اعداد كبيرة من طلاب الجامعات والمعاهد المهنية.
- ٣- وجود نظام فلترة لجميع المصانع للحفاظ على البيئة من الانبعاثات الغازية الصادرة عن المصانع.

## العقود والمشاريع

٢٢

\* لا يوجد عقود أو مشاريع أو ارتباطات عقدتها الشركة مع الشركة التابعة لها أو مع رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء مجلس الإدارة أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو مع أقاربهم خلال العام ٢٠٢١ .

\* لا يوجد مبيعات للشركة الصناعية لمواد التنظيف ذ.م.م.

\* تتركز معظم مشتريات الشركة من المواد الأولية من المملكة العربية السعودية حيث بلغت قيمة المشتريات من شركة الفارابي للبتروكيماويات وشركة العدوان مبلغ ( ١٦,٠٠٠,٠٠٠ ) دينار .





**الشركة الصناعية التجارية الزراعية  
المساهمة العامة المحدودة  
- الإنتاج -**

والمسجلة لدى سجل الشركات في وزارة الصناعة والتجارة  
رقم ( ٣٤ ) بتاريخ ١٩٦٤ / ٨ / ٣

تقرير الحوكمة حسب تعليمات الشركات المساهمة  
المدرجة لسنة ٢٠١٧  
الصادرة عن هيئة الأوراق المالية

## تقرير الحوكمة للشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة (الإنتاج)

### ١. المعلومات والتفاصيل الخاصة بتطبيق احكام تعليمات وقواعد حوكمة الشركات :

قررت الشركة الصناعية التجارية الزراعية (الإنتاج) تبني ممارسات الحاكمية المؤسسية السليمة وإعداد دليل الحاكمية المؤسسية وفقاً لأفضل الممارسات بهذا الخصوص، واستناداً إلى تعليمات حوكمة الشركات المساهمة العامة المدرجة والصادرة بالاستناد إلى احكام المادتين (١٢/ن) و (١١٨/ب) من قانون الاوراق المالية رقم (١٨) لسنة ٢٠١٧ والمقرة بموجب قرار مجلس مفوضي هيئة الاوراق المالية رقم (٢٠١٧/٤٦) تاريخ ٢٠١٧/٥/٢٢.

وقد قامت الشركة بإعداد وتحديث دليل الحاكمية المؤسسية ، ونشره على موقع الشركة الإلكتروني (www.ica-jo.com) للالتزام بما ورد فيه، من حيث مجلس الإدارة(التشكيل،الملايمه،الاجتماعات ، واجبات امين السر ،مهام المجلس وواجباته،واجبات الاعضاء والرئيس، حدود المسؤولية والمسائلة واللجان المنبثقة عن المجلس)،الادارة التنفيذية العليا (دور المدير العام ،المهام،الملاعنة والمسؤولية) (بيان التدقيق الداخلي (انظمة التدقيق الداخلي ،المدقق الداخلي ،المدقق الخارجي ،) العلاقة مع المساهمين .

تطبق شركتنا التعليمات الواردة في تعليمات حوكمة الشركات المساهمة المدرجة لسنة ٢٠١٧ الصادرة عن هيئة الاوراق المالية.

٢- أسماء أعضاء مجلس الإدارة الحاليين وأسماء ممثلي أعضاء مجلس الإدارة الاعتباريين وتحديد فيما اذا كان العضو تنفيذي او غير تنفيذي ومستقل أو غير مستقل وعضويات مجالس الإدارة التي يشغلها عضو مجلس الإدارة في الشركات المساهمة العامة وكذلك أسماء المستقلين منهم خلال العام ٢٠٢١ :

أسماء اعضاء مجلس الادارة مجلس الادارة الاعتباريين	اسماء ممثلي اعضاء مجلس الادارة الاعتباريين	عضويته في مجالس ادارات شركات مساهمة عامة اخرى داخل المملكة
سعادة الدكتور /حسين سعيد سعيفان	عضو غير تنفيذي وغير مستقل	سعادة الدكتور /حسين سعيد سعيفان
سعادة الدكتور نور "محمد شاهر" "محمد لطفي "مهابيني	عضو تنفيذي وغير مستقل	البنك الاسلامي الاردني
نائب رئيس مجلس الادارة سعاده الدكتور خليل محمد خليل حمزه	عضو غير تنفيذي ومستقل	البنك الاسلامي الاردني
سعادة السيد محمد داود محمد الغول	عضو غير تنفيذي ومستقل	الشركة العربية لصناعة المواسير
السادة شركة التامين الاسلامية حمدي محمد صبرى	عضو غير تنفيذي وغير مستقل	السادة شركه التامين الاسلامية
الطباع		

٣- أ- أسماء الأشخاص الذين يشغلون المناصب التنفيذية:

المدير العام لتاريخ ٢٠٢١/٨/٣٠	المهندس/ غصاب محمد مصطفى دعمه
المدير العام اعتباراً من تاريخ ٢٠٢١/٩/١	المهندس/ اياد محمد عبد الطيف دغيش
مساعد المدير العام للشؤون المالية	السيد / سلطان ماجد محمد شراري الاعرج
مدير المشتريات اعتباراً من تاريخ ٢٠٢١/٩/١	السيد / براء تيسير صبحي زعير
المدقق الداخلي	السيد / عبد القادر محمد الخطيب
امين سر مجلس الإدارة	السيد / سلطان ماجد محمد شراري الاعرج

٣- ب- المستشار القانوني للشركة:

المنصب	الاسم
المستشار القانوني	الأستاذة/ سناء سلمان محمد الطراونة

٤- ضابط ارتباط تطبيقات الحكومة مع هيئة الوراق المالية:

المنصب	الاسم
مساعد المدير العام للشؤون المالية	السيد / سلطان ماجد "محمد شراري" الاعرج

٥- اللجان المنبثقة عن المجلس وعدد اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه وملخص حضور الاجتماعات لعام ٢٠٢١:

البيان	مجلس الإدارة	لجنة التدقير	لجنة ادارة المخاطر	لجنة الترشيحات	لجنة الحاكمة المؤسسية	لجنة المبيعات والمشتريات	عدد الاعضاء
العضو	٦	٤	٢	٢	٣	٣	٢
د.حسين سعيد	٦	٣	٥	٣	٣	٣	٣
محمد سعيقان	٦	٤	٤	٢	٢	٢	٢
نور محمد شاهر	٦	٤	٢	٢	٢	٢	٢
محمد لطفي	٦	٤	٢	٢	٢	٢	٢
مهمايني	٦	٤	٢	٢	٢	٢	٢
دخليل محمد خليل	٦	٤	٢	٢	٢	٢	٢
جزء	٦	٤	٢	٢	٢	٢	٢
محمد داود محمد	٦	٤	٢	٢	٢	٢	٢
الغول	٦	٤	٢	٢	٢	٢	٢
حسن محمد صبري	٦	٤	٢	٢	٢	٢	٢
الطباع	٦	٤	٢	٢	٢	٢	٢
غضاب محمد	٦	٤	٢	٢	٢	٢	٢
مصطفى دعمه	٦	٤	٢	٢	٢	٢	٢
سلطان ماجد محمد	٦	٤	٢	٢	٢	٢	٢
شراري الاعرج	٦	٤	٢	٢	٢	٢	٢

٦ - رئيس وأعضاء لجنة التدقيق ونبذة عن مؤهلاتهم وخبراتهم

رئيس وأعضاء لجنة التدقيق	المؤهل العلمي	الخبرة العملية
الدكتور / خليل محمد حمزة / رئيس اللجنة	بكالوريوس طب وجراحة عامة ايطاليا عام ١٩٨٠ دكتوراه امراض جلدية ايطاليا عام ١٩٩٤	لا يوجد
السيد / محمد داود محمد الغول عضو لجنة	دبلوم معهد الدراسات المصرفية عام ١٩٧٥	بنك الاردن/ مدير الخدمة من ١٩٦٢/١/١ البنك الاردني الكويتي من ٢٠٠١-١٩٧٨/٢/١
السيد / حسن حمدي الطباع	بكالوريوس ادارة اعمال عام ١٩٨٤	عضو مجلس دارة / هيئة مديرين في أكثر من شركة

٧- رئيس وأعضاء لجان: الحكومية المؤسسية، الترشيحات والمكافآت وادارة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة.

قام المجلس بتشكيل اللجان الدائمة التالية وهي :

أسماء الاعضاء

- السيد محمد داود الغول رئيساً/ عضو مستقل
- الدكتور خليل محمد حمزة عضواً/ عضو مستقل
- السيد حسن حمدي الطباع عضواً/ عضو غير مستقل
- السيد غصاب الدعمة عضواً لغاية ٢٠٢١/٨/٣١
- السيد اياد محمد عبد اللطيف دغيش اعتباراً من ٢٠٢١/٩/١
- السيد سلطان الاعرج عضواً/ المدير المالي

لجنة ادارة المخاطر

- الدكتور خليل محمد حمزة رئيساً/ عضو مستقل
- السيد محمد داود الغول عضواً / عضو مستقل
- الدكتور حسين سعيد سعيفان عضواً/ عضو غير مستقل

لجنة الحكومية

- السيد محمد داود الغول رئيساً/ عضو مستقل
- الدكتور خليل محمد حمزة عضواً/ عضو مستقل
- الدكتور حسين سعيد سعيفان عضواً/ عضو غير مستقل

لجنة الترشيحات

٨- اجتماعات لجنة التدقيق مع مدقق الحسابات الخارجي خلال العام ٢٠٢١ :  
اجتمعت لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة مع مدقق الحسابات الخارجي ومع المدقق الداخلي مرة واحدة خلال العام بدون حضور اعضاء الادارة التنفيذية.

الدكتور حسين سعيد سعيفان  
رئيس مجلس الادارة



الشركة الصناعية التجارية المساهمة العامة المحدودة  
الإنتاج (شركة قابضة)  
المفرق - المملكة الأردنية الهاشمية

القوائم المالية الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١  
مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

رمضان ناصر وشركاه  
محاسبون قانونيون معتمدون

الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة  
الإنتاج (شركة قابضة)  
المفرق - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٠٢١ كانون الأول

جدول محتويات

صفحة

٢٥	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٢٧	قائمة المركز المالي الموحدة - قائمة (أ)
٢٨	قائمة الدخل الشامل الموحدة - قائمة (ب)
٢٩	قائمة التغير في حقوق الملكية الموحدة - قائمة (ج)
٣٠	قائمة التدفقات النقدية الموحدة - قائمة (د)
٤٥ - ٣١	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة



٢٠١٢٥٤/ر

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة الهيئة العامة المحترمين  
شركة الصناعية التجارية الزراعية - الانتاج (شركة قابضة)  
شركة مساهمة عامة  
المفرق - المملكة الأردنية الهاشمية

### الرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة للشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة – الانتاج (الشركة) وشركتها التابعة (المجموعة) ، والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١ ، وكل من قائمة الدخل الشامل وقائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ ، والإيضاحات حول القوائم المالية بما في ذلك ملخص للسياسات المحاسبية الهامة .

في رأينا ، إن القوائم المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١ ، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

### أساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق . إن مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير موضحة لاحقاً في تقريرنا ضمن فقرة مسؤولية المدقق حول تدقيق القوائم المالية .

نحن مستقلين عن الشركة وفقاً لمتطلبات مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولي للمحاسبين "دليل قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين" والمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للقوائم المالية وإننا قد أوفينا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لتلك المتطلبات ومتطلبات مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولي للمحاسبين "دليل قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين" .

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتتوفر أساساً لإبداء رأينا .

### أمور التدقيق الأساسية

ان أمور التدقيق الهامة هي الأمور التي ، وفقاً لحكمنا المهني ، لها الاهتمام الأكبر في تدقيقنا للقوائم المالية للسنة الحالية ان هذه الأمور تم وضعها في الاعتبار في سياق تدقيقنا للقوائم المالية كل ، ولنكون رأينا حولها ، وليس لغرض إبداء رأياً منفصلاً حول هذه الأمور .

### معلومات أخرى

إن الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى (المعلومات في التقرير السنوي ولكن لا تتضمن القوائم المالية وتقريرنا حولها) إن رأينا حول القوائم المالية لا يتضمن المعلومات الأخرى وإننا لا نبدي أي نوع من التأكيد حولها . فيما يخص تدقيق القوائم المالية ، فإن مسؤوليتنا هي قراءة المعلومات الأخرى ، بحيث نأخذ بالإعتبار فيما إذا كانت المعلومات الأخرى غير منسجمة بشكل جوهري مع القوائم المالية أو المعلومات التي تم التوصل إليها من خلال تدقيقنا أو في حال ظهر بأن في تلك المعلومات الأخرى أخطاء جوهيرية . وفي حال إستنتاجنا ، بناء على العمل الذي قمنا به ، بوجود خطأ جوهري في هذه المعلومات الأخرى ، فإنه يتوجب علينا التقرير عن تلك الحقيقة ، ولا يوجد أية أمور خاصة بهذا الموضوع يتوجب التقرير حولها .

### مسؤوليات الإدارة والأشخاص المسؤولين عن الحوكمة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وعن الرقابة الداخلية التي تعتبرها الإدارة ضرورية لتمكنها من إعداد قوائم مالية ، خالية من أخطاء جوهيرية ، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ .

عند إعداد القوائم المالية ، تكون الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة الشركة على الإستمرار والإفصاح ، عندما ينطبق ذلك ، عن أمور تتعلق بالإستمرارية وإستخدام أساس الإستمرارية المحاسبي ، ما لم تتوافق الإداره تصفية الشركة أو إيقاف أعمالها أو لا يوجد بدليلاً واقعياً غير ذلك .

إن الأشخاص المسؤولين عن الحوكمة هم المسؤولين على الإشراف على عملية التقارير المالية .

### مسؤولية المدقق حول تدقيق القوائم المالية

إن أهدافنا هي الحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية بكل خالية من الأخطاء الجوهرية ، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو خطأ ، وإصدار تقريرنا والذي يتضمن رأينا .

التأكيد المعقول هو مستوى عال من التأكيد ، ولكنه ليس ضمانة بأن التدقيق الذي تم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سيكتشف دائماً أي خطأ جوهري ، إن وجد .

إن الأخطاء يمكن أن تنشأ من الإحتيال أو الخطأ ، وتعتبر جوهيرية إذا كانت بشكل فردي أو إجمالي ، ممكناً أن تؤثر بشكل معقول على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل المستخدمين على أساس هذه القوائم المالية .

جزء من عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، نقوم بعمارة الإجتهد المهني والمحافظة على تطبيق مبدأ الشك المهني خلال التدقيق ، بالإضافة إلى :

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية ، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو خطأ ، وكذلك تصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق مستجيبة لتلك المخاطر ، والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتوفر أساساً لرأينا . ان خطر عدم اكتشاف الأخطاء الجوهرية الناتجة عن إحتيال أعلى من الخطأ الناتج عن الخطأ ، حيث ان الإحتيال قد يشتمل على التواطؤ ، والتزوير ، الحذف المتمعد ، سوء التمثيل أو تجاوز للرقابة الداخلية .
- الحصول على فهم للرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق لغایات تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة .
- تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات ذات العلاقة المعدة من قبل الإدارة .
- الاستنتاج حول ملائمة استخدام الإدارة لأسس الاستثمارية المحاسبية ، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها ، فيما إذا كان هنالك وجود لعدم تيقن جوهري يتعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تشير شكاً جوهرياً حول قدرة الشركة على الاستثمار كمنشأة مستمرة . إذا استنتجنا عدم وجود تيقن جوهري ، فإننا مطالبون أن نلفت الانتباه في تقرير تدقيقنا إلى الإيضاحات ذات العلاقة في القوائم المالية ، وإذا كان الإفصاح عن هذه المعلومات غير ملائم ، فسنقوم بتعديل رأينا . إن استنتاجاتنا تعتمد على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير تدقيقنا . ومع ذلك ، فإنه من الممكن أن تتسبب أحداث أو ظروف مستقبلية في توقيف الشركة على الاستثمار كمنشأة مستمرة .
- تقييم العرض العام والشكل والمحتوى للقوائم المالية الموحدة بما فيها الإفصاحات وفيما إذا كانت القوائم المالية تمثل المعاملات والأحداث بشكل يحقق العرض العادل .

(في حال تدقيق مجموعة من الشركات فإنه يجب اضافة النقطة التالية) :

- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة حول المعلومات المالية للمنشآت أو أنشطة الأعمال ضمن المجموعة لإبداء رأي حول القوائم المالية الموحدة . نحن مسؤولون عن التوجيه والإشراف والإنجاز على تدقيق المجموعة . نحن نبقى مسؤولين بالمطلق عن تقرير التدقيق .

لقد توصلنا مع الأشخاص المسؤولين عن الحكومة بخصوص ، والتي هي من ضمن أمور أخرى ، نطاق وتوقيت التدقيق المخطط له وملحوظات التدقيق الهامة ، بما في ذلك أية نقاط ضعف هامة في الرقابة الداخلية التي تم تحديدها خلال تدقيقنا .

لقد زودنا أيضاً الأشخاص المسؤولين عن الحكومة بتصریح حول التزامنا بمتطلبات السلوك المهني المتعلقة بالإستقلالية ، وإبلاغهم عن جميع العلاقات والأمور الأخرى التي من الممكن أن تؤثر على استقلاليتنا وكذلك الإجراءات الوقائية إن وجدت .

من تلك الأمور التي تم إيصالها إلى الأشخاص المسؤولين عن الحكومة ، قمنا بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق القوائم المالية للسنة الحالية وهي وبالتالي أمور التدقيق الأساسية . نقوم بوصف هذه الأمور في تقريرنا إلا إذا كان هنالك قانون أو تشريع يحول دون الإفصاح عن ذلك الأمر ، أو في حالات نادرة جداً ، والتي نقرر بها عدم الإفصاح عن ذلك الأمر في تقريرنا ، لوجود آثار سلبية متوقعة أن تفوق المنفعة العامة من تلك الإفصاحات .

#### تقرير حول المتطلبات القانونية والتشريعية الأخرى

تحتفظ الشركة بسجلات محاسبية منظمة بصورة أصلية ، وتنتفق من كافة النواحي الجوهرية مع القوائم المالية المرفقة ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها .

رمضان ناصر وشركاه  
محاسبون قانونيون معتمدون  
توقيع رمضان ناصر  
(إجازة رقم ١٢٥)



المفرق - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٩ كانون الثاني ٢٠٢٢

الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة

الانتاج (شركة قابضة)

قائمة(أ)

المفرق - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١

الموجودات	ايضاح	دينار	٢٠٢١	٢٠٢٠
<b>الموجودات متداولة</b>				
نقد في الصندوق ولدى البنوك	٤		٩٩٦٤٣٨١	٨٤٧٣٠٧
ذمم مدينة	٥		٢٣١٦٥٨٠	٢٨٢٠٤٩٥
الخزون	٦		٣٧٤٨٤٥٩	٣٨٨٣٦٩٩
أرصدة مدينة أخرى	٧		١٢٨٥٣٣٦	١٥٠٠٣٠٣
<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>			<b>١٧٣١٤٧٥٦</b>	<b>١٧٠٥١٨٠٤</b>
موجودات غير متداولة	٨		١٤٦٦٤٤٨٨	١٤٤٦١٤٠٩
ممتلكات وألات ومعدات بالصافي			٣١٦	٣١٦
استرئارات مالية				
<b>مجموع الموجودات غير المتداولة</b>			<b>١٤٦٦٦٨٠٤</b>	<b>١٤٤٦١٧٢٥</b>
<b>مجموع الموجودات</b>			<b>٣١٩٨١٥٦٠</b>	<b>٣١٥١٣٥٢٩</b>
<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>				
<b>المطلوبات المتداولة</b>				
ذمم دائنون	٩		٤٥٥٩٨٩٧	٣١٧٦٦٩٣
أوراق دفع تستحق خلال عام	١٠		٦٢٣٧٣٩٣	٧١٦١٥٥٨
أرصدة دائنون أخرى	١١		٣٢٠٤٤٢	٢٨٩٩٨٤
<b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>			<b>٩٤٦١٢٣</b>	<b>١٠١٥٨١٤٩</b>
<b>أوراق دفع طويلة الأجل</b>	١٠		<b>١١١٧٧٣٢</b>	<b>١٠٢٨٢٣٥</b>
<b>حقوق الملكية</b>				
رأس المال المدفوع	١٢		١٤٩٥٦٣٨٩	١٤٩٥٦٣٨٩
احتياطي إيجاري			٣٧٣٩٤٣٩	٣٦١٤٨٩٨
الارتفاع المدورة			١٢٢١٨٧٧٧	١١٥٥٨١٥٨
<b>صافي حقوق الملكية</b>			<b>٣١٩٨١٥٦٠</b>	<b>٣١٥١٣٥٢٩</b>
<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>			<b>١٩٩١٧٧٠٥</b>	<b>١٩٧٢٧١٤٥</b>

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة  
الإنتاج (شركة قابضة)  
المفرق - المملكة الأردنية الهاشمية  
قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح	
دينار	دينار		
٢٠٣٧٢ ر.د ١٧٦٣	٢٩٦٩٦ ر.د ٧٧٩		<b>أ- دخل شامل</b>
(١٧٥١٥ ر.د ٨٧٣)	(٢٧٠٩٧ ر.د ٢٣٤)		<b>مبيعات جاهزة</b>
٣٣٤ ر.د ٨٣٧	٢١٩ ر.د ٣٢٣		<b>كلفة المبيعات الجاهزة</b>
(٢٦٨١١٤ ر.د ٢٦٨)	(١٣٧٧٥٨ ر.د ٢٦٨)	١٣	<b>مبيعات مواد خام</b>
٢٣٦٩٥ ر.د ٨٠	٢٦٨١١٠ ر.د ٢٦٨	١٤	<b>كلفة المواد الخام</b>
(٦٧٠ ر.د ٨٥٥)	(٨٨٨٤٠ ر.د ٤٠٧)	١٥	<b>ربح التشغيل</b>
(٧٩٨٥٤ ر.د ٥٠٤)	(٧٢٢٨٦٥ ر.د ٧٤٠)	١٦	<b>مصاريف بيع وتوزيع</b>
(١٢٢٨٦ ر.د ٢٨٦)	(٥١٧٤٠ ر.د ٤٤٤)		<b>مصاريف إدارية وعمومية</b>
١٨٥٠٤٢ ر.د	١٤٤٤٥٤ ر.د ٤٥٤		<b>تكاليف التمويل</b>
١٠٧٢٩٧٨ ر.د	١٦٢٥٥٢ ر.د ١٦٢		<b>إيرادات أخرى</b>
(١٨٦٢٦٥ ر.د ٢٦٥)	(٢٢٤١٧٣ ر.د ٢٢٤)	١٧	<b>صافي ربح السنة قبل الضريبة</b>
<b>٨٨٦٧١٢ ر.د</b>	<b>٩٣٨٣٧٩ ر.د</b>		<b>صافي أرباح السنة - قائمة (ج)</b>
<b>-----</b>	<b>-----</b>		
<b>دينار</b>	<b>دينار</b>		
<b>٠٥٩٠ ر.د</b>	<b>٠٦٣٠ ر.د</b>		<b>الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة</b>
<b>---</b>	<b>---</b>		
<b>---</b>	<b>---</b>		<b>ب- دخل شامل آخر</b>
			<b>التغير في القيمة العادلة للاستثمار</b>

\* إن الاحتياطي الإجباري يخص الشركة المتحدة لصناعة السلفوكيميات والمنظفات ذ.م.م والمملوكة بالكامل للشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة (الإنتاج).

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة  
 الانتج (شركة قابضة)  
 المفرق - المملكة الأردنية الهاشمية  
قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١

٢٠٢٠ دينار ٢٠٢١ دينار

الأنشطة التشغيلية  
 ربح السنة  
 يضاف صافي الاستهلاكات

٨٨٦٧١٢  
٤٩٩٠٠

٩٣٨٣٧٩  
٥٨٥٧٣٨

التدفقات النقدية قبل التغيرات في بنود رأس المال العامل  
 ذمم مديونية  
 المخزون  
 أرصدة مدينة أخرى  
 ذمم دائنة  
 أرصدة دائنة أخرى

٢٣٩١٧١٣

٣٧٩١٩٠١

صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التشغيلية

(١١٩٤٩٦)

(٧٩٠٨١٧)

صافي (زيادة) نقص في ممتلكات ومعدات

(١١٩٤٩٦)

(٧٩٠٨١٧)

صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

٧٣٧٩٤١  
(٤٠٧٧٣١)  
...

(٩٢٤١٦٥)  
(٢١٢٠٢٦)  
(٧٤٧٨١٩)  
(١٠١٨٨٤)

أوراق دفع تستحق خلال عام  
أوراق دفع طويلة الأجل  
توزيع ارباح السنة السابقة  
صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية

٢٦٠٢٤٢٧  
٦٢٤٤٨٨٠

١١٧٠٧٤  
٨٤٧٣٠٧

صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه  
 النقد وما في حكمه كما في بداية السنة

٨٤٧٣٠٧

٩٩٦٤٣٨١

النقد وما في حكمه كما في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها



**الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة**  
**الإنتاج (شركة قابضة)**  
**المفرق - المملكة الأردنية الهاشمية**

**إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة**

**٢٠٢١ كانون الأول**

**(١) معلومات عامة**

تأسست الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة للإنتاج خلال عام ١٩٦١ كشركة مساهمة عامة. يتكون رأس مال الشركة المصرح به من ١٠٠٠٠٠٠ دينار كمساهمة إسمية بقيمة ١٠ سهم للسهم الواحد. بلغ رأس المال المدفوع ٥٠٠٠ دينار كمساهمة إسمية بقيمة ٥٠٠٠ سهم. تم توزيع ٣١ كمساهمة إسمية بقيمة ٣١ دينار كمساهمة إسمية بقيمة ٣١ سهم في تاريخ ٢٠٠٨ كانون الأول ٢٠٠٨. صدرت موافقة معالي وزير الصناعة والتجارة بناء على قرار الهيئة العامة للشركة في ١٥ تموز ٢٠٠٧ على إعادة هيكلة رأس مال الشركة كما يلي :-

- تخفيض رأس المال من ١٨٠٠٠ دينار إلى ١٤٢٦٩ دينار (١٤٢٦٩ دينار - ١٨٠٠٠ دينار) وذلك عن طريق شطب الأسهم غير المكتتب بها والبالغ عددها ٥٨٠٣ دينار.
- تخفيض رأس مال الشركة المكتتب به ليصبح ٥٠٠٠ دينار ومن ثم زيادة رأس المال المصرح به إلى ١٠٠٠٠ دينار / سهم . وقد استكملت الإجراءات القانونية بتاريخ ٢١ تموز ٢٠٠٨.
- اجتمعت الهيئة العامة بتاريخ ٣/٩/٢٠٠٩ على إجماع غير عادي وقررت تسديد باقي رأس المال بإدخال مساهم إستراتيجي لشراء باقي الأسهم البالغ ٥٠٠٠ دينار بخصم إصدار ٨٠٠ دينار . وبذلك أصبح رأس المال المكتتب به والمحدد ١٠٠٠٠ دينار.
- بموجب قرار وزارة الصناعة والتجارة المؤرخ بتاريخ ٢٤/٩/٢٠١٢ تم الانتهاء من عملية دمج شركة السلفوكيميات الأردنية م.ع.م. في الشركة الصناعية التجارية الزراعية (الإنتاج) بصفتها الدامجة. وأصبح رأس المال المدفوع ٣٨٩ دينار (٣٨٩ دينار - ١٤٢٦٩ دينار) . وتم منح غایات الشركة إنشاء كافة أنواع المصانع والمعامل والمشاغل بما في ذلك إقامة المطابع وغير ذلك من المؤسسات الصناعية الأخرى على اختلاف أنواعها بالإضافة إلى غایات الشركة المندمجة.

تمت الموافقة على اصدار البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٩ كانون الثاني ٢٠٢٢

**(٢) أسس إعداد القوائم المالية**

تم إعداد القوائم المالية الموحدة للشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية. تم إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

**• أسس توحيد القوائم المالية:**

تنص القوائم المالية الموحدة المرفقة القوائم المالية للمجموعة ، يتم توحيد القوائم المالية للشركات التابعة ابتداءً من تاريخ السيطرة .

يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للشركة وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة الأم.

يتم إستبعاد جميع الأرصدة بالمعاملات والأرباح والمصاريف الناتجة عن المعاملات بين الشركة الأم وشركاتها التابعة .

فيما يلي أسماء الشركات التابعة التي يتم توحيد حساباتها ضمن القوائم المالية الموحدة المرفقة ونسبة المساهمة الفعلية في رأس المالها :

نسبة المساهمة	رأس المال المدفوع	الشركة الممتلكة لصناعة السلفوكيميات والمنظفات
%	دينار	ذ.م.م
١٠٠	٥٠٠٠ دينار	الشركة الممتلكة لصناعة السلفوكيميات والمنظفات ذ.م.م

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

- التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة

#### (٤-٢) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات قد تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة . إن هذه التقديرات والإجتهادات تؤثر أيضاً على الإيرادات والمصاريف والمخصصات وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة القيام بأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ وأوقات التدفقات النقدية المستقبلية وذلك عندما يتم تحديد مستوى المخصص المطلوب للديون المشكوك في تحصيلها وكذلك احتساب التدني في قيمة الموجودات المالية . إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل في أوضاع وظروف تلك المخصصات .

#### (٣-٢) ملخص السياسات المحاسبية الهامة

- الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المترافق وأي مخصص مقابل التدني في القيمة ولا يتم إستهلاك الأرضي .

يحتسب الإستهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت ويتم تقدير نسب الإستهلاك حسب الأعمار الإنتاجية المقدرة وبنسبة سنوية تتراوح ما بين ٢٪ إلى ٢٠٪.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الإستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الإستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الممتلكات والمعدات .

يتم عمل مراجعة لقيم الممتلكات والمعدات من حيث الانخفاض في قيمتها عندما يكون هناك أحداث أو تغيرات في الظروف تشير إلى عدم إمكانية إسترداد القيمة المدرجة . يتم إعادة إدراج الموجودات بالقيمة القابلة للإسترداد في الحالات التي تكون القيمة المدرجة أعلى من القيمة القابلة للإسترداد .

- الذمم المدينة

تدرج الذمم المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلي بعد تنزيل مخصص لقاء المبالغ المقدر عدم تحصيلها . يتم تقدير الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها عندما يكون تحصيل هذه الذمم غير محتمل ويتم شطب الديون عند التحقق من عدم قابليتها للسداد .

- المخزون

يظهر المخزون بسعر التكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل وتمثل التكاليف جميع المصاريف المتکبدة لإيصال كل صنف إلى موقعه ووضعه الحالي وتحدد الكلفة بإتباع طريقة متوسط الكلفة المرجح .

وتشمل تكلفة المخزون كافة تكاليف الشراء وتكاليف التحويل وتكاليف الأخرى المتکبدة للحصول على المخزون في مكانه ووضعه الحالي .

- النقد وما في حكمه

لغرض قائمة التدفقات النقدية ، يشمل النقد وما في حكمه النقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك وودائع قصيرة الأجل والتي تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل .

- الذمم الدائنة والمبالغ المستحقة

يتم إثبات مطالبات المبالغ المستحقة السداد في المستقبل للبضائع والخدمات المستلمة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورّد .

• **مخصصات**

يتم الإعتراف بالمخصصات عندما يكون على الشركة التزام (قانوني أو فعلي) ناتج عن حدث سابق ، وأن تسديد الإلتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه .

• **إثبات الإيراد**

يتم إثبات الإيراد إلى المدى الذي من المحتمل أن تتدفق فيه منافع اقتصادية للشركة ويكون الإيراد قابلا للقياس بشكل يمكن الإعتماد عليه .

يتم إثبات الإيرادات من مبيعات البضائع عندما تنتقل المنافع والمخاطر الهامة المتعلقة بملكية البضائع إلى المشتري.

• **ضريبة الدخل**

تقوم المجموعة بأخذ مخصص لضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٣٤) لعام ٢٠١٤ وتعديلاته اللاحقة ، ووفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (١٢) حيث ينص هذا المعيار على تسجيل الضريبة المؤجلة الناتجة عن الفرق ما بين القيمة المحاسبية والضريبية للموجودات والمطلوبات . ونتيجة لذلك يتربّض للشركة موجودات ضريبية مؤجلة ناتجة عن الفروقات المؤقتة المتعلقة بالمخصصات ، هذا ولم يتم إظهار تلك الموجودات ضمن القوائم المالية المرفقة حيث أنها غير جوهرية .

• **العملات الأجنبية**

يجري قيد المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة وقت إجراء المعاملات ، كما يتم تقييم الموجودات والمطلوبات المالية المسجلة بالعملات الأجنبية في تاريخ الميزانية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ الميزانية وتدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن عمليات التقييم في قائمة الدخل الموحدة .

**(٣) المعلومات القطاعية**

**٢٠٢١**

المجموع	الإرصدة والمعاملات بين القطاعات	السلفوكيماويات الموحدة	الإنتاج	القائمة
دينار	دينار	دينار	دينار	المبيعات
٢٩٩١٦١٠٢	٠٠٠	٢٩٩١٦١٠٢	٠٠٠	المبيعات
_____	_____	_____	_____	_____
٢٦٨١١١٠	٠٠٠	٢٦٨١١١٠	٠٠٠	نتائج الأعمال (الخسارة) الأرباح التشغيلية
٥١٧٤٠	٠٠٠	٥١٧٤٠	٠٠٠	تكليف تمويل
٢٢٤١٧٣	٠٠٠	٢٢٤١٧٣	٠٠٠	ضريبة الدخل
١٤٤٤٤٥٤	٠٠٠	١٠٣٨٠٥	٤٠٦٤٩	إيرادات أخرى
٨١٣٨٣٨	٠٠٠	٨٧١٦٩٧	(٥٧٨٥٩)	ربح السنة
_____	_____	_____	_____	_____
٣١٩٨١٥٦٠	(١١٣٧٢)	٢٤٨٥٨٣٦٥	١٨٢٢٣٥٦٧	الموجودات والمطلوبيات موجودات القطاع
١٢٠٦٣٨٥٥	(٤٧٢٨٦٧٥)	١٦٦٧٧٠٧٣	١١٥٤٥٧	مطلوبات القطاع
٥٨٥٧٣٩	٠٠٠	٤٨٧٢٣١	٩٨٥٥٠٨	معلومات أخرى
_____	_____	_____	_____	_____
٨٢٩٩٨٥	٠٠٠	٨٢٩٩٨٥	٠٠٠	المصاريف الرأسمالية
_____	_____	_____	_____	_____
<b>٥٨٥٧٣٩</b>	<b>٠٠٠</b>	<b>٤٨٧٢٣١</b>	<b>٩٨٥٥٠٨</b>	<b>الإستهلاكات</b>

(٣) المعلومات القطاعية

٢٠٢٠

المجموع دinar	الارصدة والمعاملات بين القطاعات دinar	السلفوكيماويات الموحدة دinar	الإنتاج دinar	القائمة
٢٠٩٥١١ر٢٠٩	٠٠٠	٢٠٣١٢ر٢٠٩	١٩٩٠٠٠	المبيعات
<u>٢٣٦٩٥٨٠</u>	<u>٠٠٠</u>	<u>٢٣٩٤٧٩٨</u>	<u>(٢٥٢١٨)</u>	<u>نتائج الأعمال</u> <u>(الخسارة) الأرباح</u> <u> التشغيلية</u>
١٢٢٨٦	٠٠٠	١٢٢٨٦	٠٠٠	تكليف تمويل
١٨٦٢٦٥	٠٠٠	١٨٦٢٦٥	٠٠٠	ضريبة الخل
١٨٥٠٤٢	٠٠٠	١٦٢٩٤٢	٢٢١٠٠	إيرادات أخرى
<u>٩١١٧١٢</u>	<u>٠٠٠</u>	<u>٩٧٧٨٩٦</u>	<u>(٦٦١٨٤)</u>	<u>ربح السنة</u>
<u>٣١٥١٣٥٢٩</u>	<u>(١٠٩١٤٩)</u>	<u>٢٤٣١٨٨٣٧</u>	<u>١٨١٠٨٨٤١</u>	<u>الموجودات</u> <u>والمطلوبيات</u> <u>موجودات</u> <u>القطاع</u>
<u>١١٧٨٦٣٨٤</u>	<u>(١١٤٩٦٨)</u>	<u>١١٨٣٤٦٠٢</u>	<u>٦٦٧٥٠</u>	<u>مطلوبيات القطاع</u>
<u>٤٩٩٠٠٠</u>	<u>٠٠٠</u>	<u>٤٧٣٧٨٢</u>	<u>٢٥٢١٨</u>	<u>معلومات</u> <u>أخرى</u>
١١٩٤٩٦	٠٠٠	١١٩٤٩٦	٠٠٠	المصاريف الرأسمالية

(٤) نقد في الصندوق ولدى البنوك

٢٠٢٠ دinar	٢٠٢١ دinar	يتكون هذا البند مما يلي:
٤٩٧٢ر٨٨٦٩٧٢ ٣٣٥ر٩٦٠٣٣٥ <u>٨٤٧٣٠٧</u>	٤٤٦٥ر٧٠٤٤٦٥ ٥٢٥٩ر٩١٦ <u>٩٩٦٤٣٨١</u>	أرصدة لدى البنوك شيكات برس التحصيل ومؤجلة <u>المجموع</u>



**(٥) ذمم مدينة**

أ- يتكون هذا البند مما يلي :

ايضاح	٢٠٢١ دينار	٢٠٢٠ دينار
ذمم مدينه	١٢٠ ر٤٤٨	٦٢٨ ر١٣٠
ذمم موظفين	٩٦٦ ر١١	٨٩٥ ر٣
ذمم صندوق إدخار الموظفين	١٥١ ر١٢٨	٨٤٨ ر١٣١
ذمم تصدير	٨٤٥ ر٨٣٦	٦٢٦ ر١٧٥
مجموع الذمم المدينة	٠٨٢١ ر٢٨	٩٩٧ ر٣٢٤
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها	(٥٠٢ ر٥٠٤)	(٥٠٢ ر٥٠٤)
<b>المجموع</b>	<b>٥٨٠ ر٣١٦</b>	<b>٤٩٥ ر٨٢٠</b>

ب - إن مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها يبلغ ٥٠٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١ مقابل مبلغ ٥٠٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠ فيما يلي الحركة على مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها:

الرصيد كما في أول كانون الثاني	٢٠٢١ دينار	٢٠٢٠ دينار
المضاف على المخصص خلال السنة	٥٠٢ ر٥٠٤	٥٠٢ ر٥٠٤
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول	<b>٥٠٢ ر٥٠٤</b>	<b>٥٠٢ ر٥٠٤</b>

ج - فيما يلي جدول أعمار الذمم بعد تنزيل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١

**الذمم المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها**

٢٠٢١ دينار	٣١ دينار	٦٠ دينار	٩٠ دينار	المجموع
٦١٣ ر٤٥٨	٦١٨ ر٤٥٧	٤١٥ ر٢٤١	٤٦١ ر٥٩٤	٤٩٥ ر٣١٦
١١٥ ر٤٢٨	١٦١ ر١٠٨٦	١٢٠ ر١٢٤	٢٠٢٠ ر٤٩٥	٢٠٢١ ر٤٩٥

في تقدير إدارة الشركة فإنه من المتوقع تحصيل الذمم غير المشكوك في تحصيلها. وقد بلغ مخصص الديون المشكوك فيها كما في ٣١/١٢/٢٠٢١ مبلغ ٥٠٢ دينار.

### (٦) المخزون

أ - يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٢٠	٢٠٢١	
دينار	دينار	
٣٠٠٥١٩٥	٤٤٥٨٠٠٣	م واد خمام
٦٩١٠٥٢	٢٤١٣٧٦	بضاعة جاهزة
٥١٠١٠٠	٤٠٨٤٢٩	قطع غيار ولوازم ومحروقات
<u>٣٤٧٢٠٦٤٢</u>	<u>١٠٧٧١٢٠٤</u>	<b>المجموع</b>
<u>(٦٤٨٢٢٣)</u>	<u>(٦٤٨٢٣٨٨٣)</u>	<b>مخصص بضاعة بطينة الحركة</b>
<u><b>٦٩٩٣٨٨٣</b></u>	<u><b>٤٥٩٧٤٨٣</b></u>	<b>المجموع</b>

ب - فيما يلي الحركة على مخصص البضاعة بطينة الحركة :

٢٠١٩	٢٠٢١	
دينار	دينار	
٣٢٢٦٤٨	٦٤٨٢٢٣	الرصيد كما في أول كانون الثاني
٠٠٠	٠٠٠	ما تم قيده على مخصص السنة
<u>٦٤٨٢٢٣</u>	<u>٦٤٨٢٢٣</u>	<b>الرصيد كما في ٣١ كانون الأول</b>

### ٧- أرصدة مدينة أخرى

٢٠٢٠	٢٠٢١	يتكون هذا البند مما يلي
دينار	دينار	
١٤١٠٥١	٦٣٥٤٠١٤	تأمينات مستردة وكفالات
١٦٠٦٨	٦٤٢٩	مصاريف مدفوعة مقدما
٥٨١٠٧٢	٤٢٣٤٧٧	أمانات ضريبة مبيعات (بالصافي)
٧٤٤٥٩٣	٢٦٦٥٢٢	تأمينات ومصاريف إعتمادات مستديمة
٠٠٠	٤٠١	مخصص ضريبة الدخل
<b>١٧,٥١٩</b>	<b>٠٠٠</b>	دعاءات حوادث تأمين
<b>٠٠٠</b>	<b>٩٦٩١٤</b>	الذمة المطلوبة الصابون
<b><u>٣٠٣٥٠٥٠١</u></b>	<b><u>٣٣٦٣٥٢٨٢١</u></b>	<b>المجموع</b>



## الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة

٢٠٢١

### تابع إيضاح (٨) الممتلكات والمعدات الموحدة

المجموع	المشاريع المكتبة تحت التنفيذ	احتياط الحساب	معدات المختبر	ملاجئ البلدات	سيارات الإيجار	معدات التصنيع	معدات الخوارزميات	أراضي وتحسینات	مباني والتجهيز	أراضي غير مبنية	الإجمالي
٣٦٩٣٥٠٩٨٩٤٥	٧٦٩٣٦٣٩١٢٤٠٢	٤٠٢٤٩٣٢٣	٦٣٣٦٧٧٨١١	٩٤٩١٢٤٠٣٤	٥٣٦٣٧٧٨١١	٤٤٠٣٩٤٩١٢	٤٤٠٣٩٤٩١٢	٥٨٠٣٤	٩٥٣٦٣٩١٢٤٠٢	٤٠٢٤٩٣٢٣	٣٦٩٣٥٠٩٨٩٤٥
٨٢٩٩٤٥	٠٠٠	٠٠٠	٦٤٢٨٣	٠٠٠	٥٠٠٨٧١	٥٠٠٨٧١	٥٠٠٨٧١	٥٠٠٨٧١	٥٠٠٨٧١	٥٠٠٨٧١	٨٢٩٩٤٥
(٣٤١٤٤)	٠٠٠	٠٠٠	(١١٣٦٢٢)	(١١٣٦٢٢)	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	(٣٤١٤٤)
٣٧٣٢٦٧٦٢٣	٤٩٤٩٤٣٩١٢٤٠٢	٤٠٢٤٩٣٢٣	٨٨١٠٨٧٨١١	٤٦٢٣٤٣٤	٣٢٥٢٥٥٠٨٣٢	٣٢٥٢٥٥٠٨٣٢	٣٢٥٢٥٥٠٨٣٢	٣٢٥٢٥٥٠٨٣٢	٣٢٥٢٥٥٠٨٣٢	٣٢٥٢٥٥٠٨٣٢	٣٧٣٢٦٧٦٢٣
الأول ٢٠٢١											الأول ٢٠٢١
٢٠٢١											٢٠٢١
الإستهلاك المترافق.											الإستهلاك المترافق.
كم في ١ كانون الثاني ٢٠٢١											كم في ١ كانون الثاني ٢٠٢١
٠٠٠											٠٠٠
٢٠٢١											٢٠٢١
الإستهلاك المترافق.											الإستهلاك المترافق.
كم في ١ كانون الثاني ٢٠٢١											كم في ١ كانون الثاني ٢٠٢١
٠٠٠											٠٠٠
٢٠٢١											٢٠٢١
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول											صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول
٥٠٥٦٥٠٥١٢٣٩٤٠٨١	١٤٢١٢٢٩٤٧٨٣٢	٤٨٨٠١٠٩٦	٧٦١٠٦١٠	٤٤٦٢١٥	١١٩٩٠٤	٧٩٦٤٤	٨٠٢٩٢٣	٢٨٨٠٦٢	٢٨٨٠٦٢	٤٠٨٩٢٤	٥٠٥٦٥٠٥١٢٣٩٤٠٨١
٢٠٢١											٢٠٢١

الشركة الصناعية التجارية المساهمة العامة المحدودة

تابع أيضاً (٨) الممتلكات والمعدات الموحدة.

• 1

(٩) ذمم دائنة:

يتكون هذا البند مما يلي:	المجموع
ذمم دائنة تجارية - محلية	
ذمم دائنة تجارية - خارجية	
<b>٢٠٢٠ دينار</b>	<b>٢٠٢١ دينار</b>
٢٩٤٦١٢ ر.د	٣٩٧٣٩٢ ر.د
٨٨٢٠٨١ ر.د	٥٠٠٥٣ ر.د
<b>٦٩٣١٧٦ ر.د</b>	<b>٤٩٧٨٥٩ ر.د</b>

(١٠) أوراق دفع:

يمثل هذا البند أوراق دفع للبنك الإسلامي الأردني بأسعار مرابحة على الدولار تتراوح ما بين (١,٧٥% - ٢%) لعام ٢٠٢١، حيث قام البنك الإسلامي بمنح الشركة تسهيلات بنكية متمثلة في سقف مرابحة مقابل رهن عقاري من الدرجة الأولى على أراضي الشركة في المفرق وفي وادي العش في محافظة الزرقاء.

يتكون هذا البند مما يلي:	المجموع
اوراق دفع تستحق خلال عام	
اوراق دفع طويلة الأجل	
<b>٢٠٢٠ دينار</b>	<b>٢٠٢١ دينار</b>
٥٥٨١٦١ ر.د	٣٩٣٧٣٧ ر.د
١٤٩١٥٨ ر.د	١٢٣٩٤٦ ر.د
<b>٧٠٧٦٣١٩ ر.د</b>	<b>١٦٣٥١٨٣ ر.د</b>

(١١) أرصدة دائنة أخرى:

يتكون هذا البند مما يلي:	المجموع
أرباح مساهمين غير مدفوعة	
مصاريف مستحقة	
مستحقات موظفين وعمولة مبيعات	
مخصص ضريبة دخل الشركة	
ضريبة دخل الموظفين وامانات الضمان	
مكافأة اعضاء هيئة المديرين	
<b>٢٠٢٠ دينار</b>	<b>٢٠٢١ دينار</b>
٦٠٥٦٢ ر.د	٦١٠٦١ ر.د
١٧٥١١ ر.د	٠٠٠١٠ ر.د
٠٠٠١٠ ر.د	٠٠٠٠ ر.د
٢٦٥١٨٦ ر.د	٩١٢٩١ ر.د
٣٩٣٩٤ ر.د	٤٦٢٤ ر.د
٠٠٠٢٥ ر.د	٠٠٠٢٥ ر.د
<b>٩٨٤٢٨٩ ر.د</b>	<b>٤٤٢٣٢٠ ر.د</b>

## (١٢) حقوق الملكية

### • رأس المال المدفوع □

بلغ رأس المال الشركة المصرح به والمدفوع ١٠٠٠٠٠٠٠ دينار مقدم الى ١٠٠٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد. كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و بتاريخ ٢٠١٢/٩/٢٤ وافق معالي وزير الصناعة والتجارة على زيادة رأس مال الشركة بقيمة ٤٠٥٦ دينار / سهم والذي يمثل رأس مال الشركة المندمجة (شركة السلفوكيماويات الاردنية م.ع.م.) ليصبح رأس المال الجديد ٣٨٩ دينار / سهم بدلاً من ٠٠٠٠٠ دينار / سهم وإضافة غایيات الشركة المندمجة إلى غایيات الشركة الدامجة هذاؤقدتم تسجيل أسهم الزيادة البالغة ٣٨٩ دينار / سهم والذي يمثل رأس مال الشركة المندمجة (شركة السلفوكيماويات الاردنية م.ع.م.) لدى هيئة الأوراق المالية ومركز إيداع الأوراق المالية.

### • احتياطي إجباري □

يمثل المبالغ المتجمعة في ما تم تحويله من الأرباح السنوية بنسبة ١٠٪ خلال السنوات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

## (١٣) كلفة المبيعات

يتكون هذا البند مما يلي :	٢٠٢١ دينار	٢٠٢٠ دينار
(أ) مواد مستخدمة في الإنتاج	٢٤٢٠٨٤٦٤	١٥٤٢٦٧٧٩
كلفة المواد الداخلة في الإنتاج	٢٤٢٠٨٤٦٤	١٥٤٢٦٧٧٩
ب) رواتب وأجور ومنافع أخرى	٩٦٠٣٣١	٨٧٣٠١٩
ج) إستهلاكات	٥٦٧٢٦٣	٤٧٩٨٣٥
د) مصاريف صناعية أخرى	١٢٩٧٢٧	١٢٨٨٠٣
صيانة وتصليفات	١١٨٧٢٤٩	٩٢٤٣٤٢
كهرباء ومياه ومحروقات	١٧٥٠٢	٣٨٥٠
مصاريف تحميل ورسوم جمركية	٢٢٢٥١	٢٤٨٩٢
تأمين	٤٤٤٧	١١٩٩٥
مصاريف صناعية أخرى	١٣٦١١٧٦	١٠٩٣٨٨٢
مجموع المصاريف الصناعية	٢٧٠٩٧٢٣٤	١٧٨٧٣٥١٥
كلفة الإنتاج	١٣٧٧٥٨	٢٦٨١١٤
يضاف كلفة مبيعات مواد خام	٢٧٢٣٤٩٩٩٢	١٨١٤٦٢٩
المجموع		

**(٤) ربح(خسارة) التشغيل**

المجموع	الانتاج	الشركة المتحدة لصناعة السلفوكيماويات والمنظفات	المبيعات	كلفة المبيعات
٢٠٢٠ دينار	٢٠٢١ دينار	دينار	٢٩٩١٦١٠ دينار	٢٧٢٣٤٩٩٢ دينار
٢٠٥١١٢٠٩ (١٨١٤١٦٢٩)	٢٩٩١٦١٠٢ (٢٧٢٣٤٩٩٢)	...	٢٩٩١٦١٠٢ (٢٧٢٣٤٩٩٢)	
<b>٢٣٦٩٥٨٠</b>	<b>٢٦٨١١١٠</b>	<b>...</b>	<b>٢٦٨١١١٠</b>	

**(٥) مصاريف بيع وتوزيع**

٢٠٢٠ دينار	٢٠٢١ دينار	يتكون هذا البند مما يلي :
١١٧١٨٣	١٠٨٧١٤	رواتب وأجور ومنافع أخرى
٣٤٦٣٦٥	٦٤٨٢٣٠	أجر ونقل وشحن وتحمیل
٩١٠	...	دعائمة وإعلان
٩٧٠٧	٥٧٦	رسوم موافقات
١٠٠٨٥	٨١٠٠	طوابق ورسوم و علامات
...	٤٦٩٠	عمولات المبيعات و خصم مسموح به
٢٥٨٦	٢٠٧٨	محروقات وصيانة
١٨٣٤٣٦	١١٥٥٣١	مصاريف تصدير
٥٨٣	٤٨٨	أخرى
<b>٦٧٠٨٥٥</b>	<b>٨٨٨٤٠٧</b>	<b>المجموع</b>

**(١٦) مصاريف إدارية وعمومية**

يتكون هذا البند مما يلي :	٢٠٢١ دينار	٢٠٢٠ دينار
رواتب وأجور ومنافع أخرى	٥١٨٤٢١	٥٦٦٨٤٩
تقيلات أعضاء مجلس الإدارة	٢٤٠٠٠	٢٤٠٠٠
ضرائب ورسوم حكومية وطوابع	٥٨٢	٢١٤٩
إستهلاكات	١٨٤٧٦	١٩١٦٥
واشتراكات	١٥٧٥٥	١٤٥٤٠
بريد وهاتف	١٩٥٩٢	١٨٤٩٨
أتعاب مهنية واستشارات قانونية	٢٣٥٥٠	٢٢٩٢٠
قرطاسية ومطبوعات	٣٢٣٨	٣٠١٣
مياه وكهرباء ومحروقات	٥٠٤٤	٣٤٩٣
ضيافة ونبرعات وكافيات ودورات	٥٤٥٠	٢٥٢٦٨
خدمات مكتب عمان	٠٠٠	٢٤٠٠
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	٢٥٠٠٠	٢٥٠٠٠
مصاريف أخرى	٦٣٧٥٧	٧١٢٠٩
<b>المجموع</b>	<b>٧٢٢٨٦٥</b>	<b>٧٩٨٥٤</b>

**(١٧) دائرة ضريبة الدخل والمبيعات**

ان مخصص ضريبة الدخل والمبيعات البالغ ٢٢٤١٧٣ دينار يخص الشركة المتحدة لصناعة السلفو كيماويات والمنظفات ذ.م.م. احدى شركات المجموعة المملوكة بالكامل لشركة الإنتاج القابضة وقد قامت دائرة ضريبة الدخل بالتدقيق على القوائم المالية لغاية ٢٠١٩ وكذلك التدقيق على ضريبة المبيعات لغاية اقرار ٥٤ لسنة ٢٠٢٠ . تم قبول اقرار ضريبة الدخل للشركة التجارية الصناعية الزراعية (الإنتاج) لعام ٢٠١٨ و ٢٠١٩ ولا يوجد فروقات .

وحصلت الشركة الموحدة لصناعة الصابون ذ.م.م على مخالصة نهائية لغاية عام ٢٠١٨ من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات .

**(١٨) حصة السهم من (خسارة) ربح السنة**

يتكون هذا البند مما يلي :	٢٠٢١ دينار	٢٠٢٠ دينار
ربح السنة - دينار	٩٣٨٣٧٩	٨٨٦٧١٢
المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال السنة - سهم	١٤٩٥٦٣٨٩	١٤٩٥٦٣٨٩
الحصة الأساسية للسهم من ربح السنة	٠٠٥٦	٠٠٥٩



**(١٩) القيمة العادلة للأدوات المالية**

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية. تتكون الموجودات المالية من النقد في الصندوق ولدى البنوك والذمم المدينية وبعض الأرصدة المدينة الأخرى . تتكون المطلوبات المالية من الذمم الدائنة والبنوك الدائنة والقروض وبعض الأرصدة الدائنة الأخرى. إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

**(٢٠) التزامات محتملة**

على الشركة بتاريخ القوائم المالية التزامات محتملة ان تطرأ تتمثل فيما يلي :

- \* اعتماد جهوز لدى البنك الإسلامي الأردني لتوريد مواد خام من شركة الفمارابي في المملكة العربية السعودية بمبلغ (٣٠٠٠ ر.د) دولار وتعادل (٤٠٠٠ دينار ) دينار وهناك تأمينات نقدية على الاعتماد بمبلغ (٧٠٠ دينار ) دينار .
- \* كفالات صادرة عن البنك الإسلامي الأردني لدائرة الجمارك وللمؤسسات العسكرية والمدنية بمبلغ (٥٠٠ دينار ) دينار وتأميناتها النقدية (٥٠٦ دينار ) دينار .

**قضايا أمام المحاكم**

لا توجد قضايا ذات اثر جوهري حسب الرأي الوارد من محامي الشركة.  
يوجد كشف بالذمم الهالكة تبلغ ٩٣٦ دينار مخصص لها ٤٨٨ دينار ارسلت الى المحامي ليقوم بتحصيلها .

**(٢١) معاملات مع أطراف ذات علاقة**

تشمل الأطراف ذات العلاقة المساهمين وموظفي الإدارة العليا والشركات التي يكونوا فيها المالكين رئيسيين.

يتم إعتماد الأسعار والشروط المتعلقة بالمعاملات مع الجهات ذات العلاقة من قبل إدارة المجموعة.  
و فيما يلي رواتب ومكافآت ومنافع الإدارة العليا:

٢٠٢٠	٢٠٢١	رواتب ومكافآت ومنافع الإدارة العليا
dinar	dinar	المجموع
٢٨٩,٨٧٧	٢٦٩,٧١٧	
٢٨٩,٨٧٧	٢٦٩,٧١٧	

**(٢٢) إدارة المخاطر****• مخاطر الإنتمان**

مخاطر الإنتمان هي المخاطر التي قد تترجم عن تخلف أو عجز المدينين والأطراف الأخرى عن الوفاء بالتزاماتهم تجاه المجموعة.

وترى المجموعة بأنها ليست معرضة بدرجة كبيرة لمخاطر الإنتمان حيث تقوم بوضع سقف إنتماني للعملاء مع مراقبة الذمم القائمة بشكل مستمر . كما تحفظ الشركة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرافية رائدة.

إن معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأميركي. إن سعر صرف الدينار مرивوط بسعر ثابت مع الدولار الأميركي (١,٤١ دولار لكل دينار) وبالتالي فإن أثر مخاطر العملات غير جوهري على القوائم المالية .

يقر مجلس ادارة الشركة بعدم وجود اية امور جوهرية قد تأثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية القادمة.  
يقر مجلس الادارة بمسؤوليته عن اعداد البيانات المالية وتوفيق نظام رقابة فعال في الشركة.

رئيس مجلس الإدارة

الدكتور حسين سعيد محمد سعيفان

عضو مجلس الإدارة

السيد حسن حمدي (محمد صبري) الطباع

نائب رئيس مجلس الإدارة

الدكتور نور (محمد شاهر) (محمد لطفي) مهایینی

عضو مجلس الإدارة

السيد محمد داود الغول

عضو مجلس الإدارة

الدكتور خليل محمد خليل حمزه

نقر نحن الموقعين أدناه بصحة واتكمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي لعام ٢٠٢١

رئيس مجلس الإدارة

المدير العام

م.م.ع للشؤون المالية

الدكتور حسين سعيد محمد سعيفان

السيد اياد محمد عبد اللطيف دغيش

السيد سلطان ماجد الأعرج